

Total No. of Printed Pages: 1

SUBJECT CODE NO: -A-1256
FACULTY OF HUMANITIES
B.A. Pattern-2013 (S.Y SEM IV)
Examination November / December 2025
Hindi (Opt.) - VIII (Prayojanmulk Hindi-02)

[Time: 1:30 Hours]

[Max. Marks: 50]

Please check whether you have got the right question paper.

N. B

सभी प्रश्न आवश्यक है।

Q1 सभी प्रश्न आवश्यक है।

अ) रिक्त स्थानों की पूर्ति कीजिए।

10

- 1) " पारिभाषिक शब्द अंग्रेजी के ----- शब्द का हिन्दी अनुवाद है।
- 2) टिप्पण को अंग्रेजी में क्या ----- कहते हैं।
- 3) संक्षेपण के ----- प्रकार होते हैं।
- 4) प्रयोजनमूलक हिन्दी को अंग्रेजी में ----- कहते हैं।
- 5) पारिभाषिक शब्दावली का अर्थ है ----- सशब्दों का समूह है।

ब) एक वाक्य में उत्तर लिखिए।

- 1) टेक्निकल शब्द कौनसी भाषा के शब्द से बना है।
- 2) राजभाषा के प्रचार-प्रसार में कौनसी संस्थाओं का महत्वपूर्ण योगदान है?
- 3) टिप्पण के कितने प्रकार हैं, कौन से?
- 4) संक्षेपण का क्या अर्थ है?
- 5) Scientific Translation को हिन्दी में क्या कहते हैं?

Q2 टिप्पण का स्वरूप बताते हुए उसके सिद्धांत और व्यवहार को विशद कीजिए।

15

अथवा

राजभाषा और राष्ट्रभाषा की अवधारणा स्पष्ट कीजिए।

Q3 संक्षेपण से तात्पर्य बताते हुए उसके सिद्धांत और व्यवहार को स्पष्ट कीजिए।

15

अथवा

वैज्ञानिक अनुवाद का स्वरूप एवं उसकी समस्याएँ विशद कीजिए।

Q4 टिप्पणियाँ लिखिए (कोई दो)

10

- 1) कार्यालयी अनुवाद
- 2) समाचार के तत्व
- 3) प्रतिवेदन लेखन का स्वरूप
- 4) राष्ट्रभाषा हिन्दी